



# PROFORMA INVOICE

貨物追跡 <http://www.yamatoeurope.com/japanese/tsuiseki.htm>

House No. \_\_\_\_\_

Reference No. \_\_\_\_\_

Tracking No. \_\_\_\_\_

Data(ご記入日) : 20 / 01 / 2012

DESTINATARIO 日本でのお届け先(ローマ字でご記入下さい)		MITTENTE 差出人様(ローマ字でご記入下さい)	
Nome e Cognome ご氏名(フルネーム) <b>HANAKO YAMATO</b>		Nome e Cognome ご氏名(フルネーム) <b>TARO YAMATO</b>	
Indirizzo in Giappone 日本のご住所 <b>1-1-1 YAMATO SHINJUKU-KU, TOKYO</b>		Indirizzo in Italia <u>イタリア</u> のご住所 <b>VIA REDECESIO 5, 20090 SEGRATE-ITALY</b>	
CAP 郵便番号 <b>130-0000</b>		Codice Fiscale / Partita IVA (番号をお持ちの方は必ずご記入ください) <b>04847690965</b>	
Telephone 必ずご記入下さい OBLIGATOIRE *お電話番号がない場合お荷物をお預かりできません。 *Se non ce numero di telefono, non possiamo mandare la merce. <b>03-3333-0000</b>		Telephone <b>02-21872446</b>	
E-mail <b>kuroneko.italy@yamatoeurope.com</b>		E-mail <b>kuroneko.italy@yamatoeurope.com</b>	

	DESCRIZIONE 品名 *品名*素材名*原産地(生産国) (**重要) (日本語で詳しくご記入下さい) English/Italiano	Nuovo Usato 新品・旧品	Q.TA 数量	PREZZO UNITARIO 単価	VALORE 合計価格 (JPY <u>EUR</u> )
1	<b>赤ワイン 14% 750ML</b>	<u>N新</u> ・U旧	1	50	50
2	※アルコールは度数、容量もご記入ください。	N新・U旧			
3		N新・U旧			
4	<b>スパゲッティ 500G</b>	<u>N新</u> ・U旧	5	2	10
5	※食品類は容量もご記入ください。	N新・U旧			
6		N新・U旧			
7	<b>セーター 100% ウール</b>	<u>N新</u> ・U旧	1	100	100
8	※衣類は素材(100%等)もご記入ください。	N新・U旧			
9		N新・U旧			
10	<b>革カバン 牛革</b>	<u>N新</u> ・U旧	1	150	150
11	※革製品は何の革かご記入ください。	N新・U旧			
12		N新・U旧			
TOTALE 合計					<b>310Euro</b>

お荷物の種類.....  ギフト/GIFT  別送品  サンプル/SAMPLE  商業貨物

- 本書類は通関手続きの為に税関へ提出するものですので、品名、新旧の表記、数量、価格を正確にご記入ください。
- 価格を0と申告頂くことはできません。頂き物、手作り品でも必ず何がしかの価格をご記入ください。
- 1箱あたりのお品物の受諾限度額は、最高30万円に換算される額となります。
- 万が一事故等が発生した場合には、上記申告頂いた価格内での補償となります。
- お取扱いただけますお荷物の制限は、1箱あたり重量25.0KG以内、縦+横+高さの合計が160CM以内となります。
- お預かりからお届けまでの所要日数は約5-7日(ミラノ発の場合)となります。(税関検査等発生した場合には、プラスお日にちがかかります。)

別送品を発送される場合は、日本ご入国予定日と到着空港名のご記入をお願いします。

日本ご入国日:      月      日  
ご到着空港名: (      ) 空港FIRMA お客様ご署名:     大和 太郎    

MODALITA DI PAGAMENTO お支払い方法	NOLO + SPESE PREPAGATO IN ITALIA (運送料 + 日本での税金を含む全ての費用を発地払い)	ALL PREPAID	
	DIRITTI DOGANALI ASSEGNATI (税金のみ日本で着払い)	DUTY COLLECT	
	NOLO + SPESE PAGATO A DESTINO (運送料 + 日本での税金を含む全ての費用を着地払い)	ITEM PREPAID	<b>X</b>
NOLO/宅急便料金	EURO	PESO LORDO/実重量	KG
FUEL SURCHARGE/国際燃油特別付加運賃	EURO	MISURA/サイズ	X X (Altezza/高)CM
CARTONE O IMBALLAGGIO/ダンボール、梱包費用	EURO	<b>TOTALE 合計請求額</b>	
DAZIO E IVA IN GIAPPONE/日本での税金	EURO		
ALTRI/その他	EURO	<b>EURO</b>	

YAMATO TRANSPORT EUROPE B.V

Via Redecesio 5, 20090 SEGRATE(MI)-ITALIA

TEL : 02-2187 2446 / FAX : 02-2187 2295 / E-MAIL : kuroneko.italy@yamatoeurope.com